

<b>Adroddiad i'r:</b>	<b>Pwyllgor Llywodraethu Corfforaethol</b>
<b>Dyddiad y Cyfarfod:</b>	<b>17 Rhagfyr 2014</b>
<b>Aelod / Swyddog Arweiniol:</b>	<b>Y Cyngorydd Julian Thompson-Hill / Paul McGrady</b>
<b>Awdur yr Adroddiad:</b>	<b>Richard Weigh, Prif Gyfrifydd</b>
<b>Teitl:</b>	<b>Proses Cyllideb 2015/16</b>

---

**1. Am beth mae'r adroddiad yn sôn?**

Mae'r adroddiad yn rhoi diweddariad ar y broses i ddarparu'r gyllideb referniw ar gyfer 2015/16.

**2. Beth yw'r rheswm dros lunio'r adroddiad hwn?**

I roi'r wybodaeth ddiweddaraf am y sefyllfa gyfredol.

**3. Beth yw'r Argymhellion?**

Ystyried y diweddariad diweddaraf a gwneud sylwadau fel y bo'n briodol.

**4. Manylion am yr Adroddiad**

Ers y diweddariad diwethaf, mae proses y gyllideb wedi symud i ddiwedd yr ail gam (gweler Atodiad 1 am ddarlun o broses y gyllideb).

Mae tabl o ddigwyddiadau allweddol ar gael isod:

*Tabl 1 Digwyddiadau Allweddol*

Digwyddiadau allweddol	Dyddiad	Statws
Pwyllgor Llywodraethu Corfforaethol	15 Ebrill 2014	Wedi'i gwblhau
Briffio'r Cyngor	28 Ebrill	Wedi'i gwblhau
Rownd Gyntaf Cyfarfodydd Cyllideb gyda Gwasanaethau	7 Mai – 4 Awst	Wedi'i gwblhau
Diweddariad i Friffio'r Cabinet	12 Mai	Wedi'i gwblhau
Adolygiad UDG o'r Broses	19 Mai	Wedi'i gwblhau
Diweddariad i'r Pwyllgor Llywodraethu Corfforaethol	21 Mai	Wedi'i gwblhau
Diweddariad i Friffio'r Cabinet	2 Mehefin	Wedi'i gwblhau
Diweddariad i'r Pwyllgor Llywodraethu Corfforaethol	2 Gorffennaf	Wedi'i gwblhau
Diweddariad i'r UDA	3 Gorffennaf	Wedi'i gwblhau
Diweddariad i Friffio'r Cabinet	7 Gorffennaf	Wedi'i gwblhau
Gweithdy Cyllideb Cyntaf i Aelodau	9 Gorffennaf	Wedi'i gwblhau

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Priffyrdd a'r Amgylchedd (Rhan 1)</li> <li>• Cyfathrebu, Marchnata a Hamdden</li> </ul>		
<b>Ail Weithdy Cyllideb i Aelodau</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Addysg / Ysgolion</li> <li>• Cwsmeriaid a Chymorth Addysg</li> <li>• Cyllid ac Asedau</li> <li>• Cyllidebau Corfforaethol</li> </ul>	<b>14 Gorffennaf</b>	<b>Wedi'i gwblhau</b>
<b>Trydydd Gweithdy Cyllideb i Aelodau</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Priffyrdd a'r Amgylchedd (Rhan 2)</li> <li>• Gwella Busnes a Moderneiddio</li> <li>• Gwasanaethau Cyfreithiol a Democrataidd</li> <li>• Adnoddau Dynol</li> </ul>	<b>26 Awst</b>	<b>Wedi'i gwblhau</b>
<b>Gweithdy ychwanegol os oes ei angen</b>	<b>28 Awst</b>	<b>Nid oes ei angen</b>
<b>Pedwerydd Gweithdy Cyllideb i Aelodau</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gwasanaethau Oedolion a Busnes</li> <li>• Gwasanaethau Plant a Theuluoedd</li> <li>• Cyfathrebu, Marchnata a Hamdden (Gwasanaethau Ieuencid)</li> <li>• Cynllunio a Gwarchod y Cyhoedd</li> </ul>	<b>2 Medi</b>	<b>Wedi'i gwblhau</b>
<b>Diweddariad i'r Pwyllgor Llywodraethu Corfforaethol</b>	<b>3 Medi</b>	<b>Wedi'i gwblhau</b>
<b>Cyngor Sir</b>	<b>9 Medi</b>	<b>Wedi'i gwblhau</b>
<b>Pumed Gweithdy Cyllideb i Aelodau</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tai a Datblygu Cymunedol</li> <li>• Cynllun Corfforaethol</li> </ul>	<b>22 Medi</b>	<b>Wedi'i gwblhau</b>
<b>Cynigion cam 2 a ddatblygwyd gan wasanaethau</b>	<b>Medi / dechrau Hydref</b>	<b>Wedi'i gwblhau</b>
<b>Diweddariad i Frifffio'r Cabinet</b>	<b>22 Medi</b>	<b>Wedi'i gwblhau</b>
<b>Diweddariad i'r UDA</b>	<b>2 Hydref</b>	<b>Wedi'i gwblhau</b>
<b>Diweddariad i Frifffio'r Cabinet</b>	<b>6 Hydref</b>	<b>Wedi'i gwblhau</b>
<b>Chweched Gweithdy Cyllideb i Aelodau</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cyfathrebu, Marchnata a Hamdden</li> <li>• Ysgolion / Gwella Ysgolion</li> <li>• Cefnogi Ysgolion</li> <li>• Cwsmeriaid a Chymorth Addysg</li> </ul>	<b>8 Hydref</b>	<b>Wedi'i gwblhau</b>
<b>Seithfed Gweithdy Cyllideb i Aelodau</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Priffyrdd a'r Amgylchedd</li> </ul>	<b>13 Hydref</b>	<b>Wedi'i gwblhau</b>
<b>Wythfed Gweithdy Cyllideb i Aelodau</b>	<b>20 Hydref</b>	<b>Wedi'i gwblhau</b>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cynllunio a Gwarchod y Cyhoedd (Teledu Cylch Caeedig)</li> <li>• Gwasanaethau Plant a Theuluoedd</li> <li>• Gwasanaethau Oedolion a Busnes</li> </ul>		
<b>Nawfed Gweithdy Cyllideb i Aelodau</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cyllid ac Asedau</li> <li>• Y Gyfraith, AD a Gwasanaethau Democrataidd</li> <li>• Datblygiad Economaidd a Busnes</li> </ul>	<b>27 Hydref</b>	<b>Wedi'i gwblhau</b>
<b>Diweddariad i Frifffio'r Cabinet</b>	<b>3 Tachwedd</b>	<b>Wedi'i gwblhau</b>
<b>Diweddariad i'r Pwyllgor Llywodraethu Corfforaethol</b>	<b>5 Tachwedd</b>	<b>Wedi'i gwblhau</b>
<b>Diweddariad i Frifffio'r Cabinet</b>	<b>8 Rhagfyr</b>	<b>Wedi'i drefnu</b>
<b>Cyngor Sir</b>	<b>9 Rhagfyr</b>	<b>Wedi'i drefnu</b>
<b>Degfed Gweithdy Cyllideb i Aelodau</b>	<b>12 Rhagfyr</b>	<b>Gwahoddiadau wedi'u hanfon</b>
<b>Diweddariad i'r Pwyllgor Llywodraethu Corfforaethol</b>	<b>17 Rhagfyr</b>	
<b>Cyngor Sir</b>	<b>3 Chwefror 2015</b>	

Roedd strategaeth gyllidebol y Cyngor wedi nodi bwlch cyllidebol o hyd at £18 miliwn dros ddwy flynedd yn flaenorol. Cafodd hyn ei lywio'n bennaf gan arwyddion y byddai setliad cyllido'r Cyngor yn cael ei dorri o 4.5%. Cyhoeddwyd setliad dros dro'r Llywodraeth Leol ar 8 Hydref. Mae'r setliad yn nodi y bydd y gostyngiad ariannol i gyllideb y Cyngor yn 3.7% sy'n cyfateb i £5.3 miliwn. Gyda'r costau y mae'n rhaid i'r Cyngor eu hariannu, fel cynnydd mewn cyflog, pensiynau ac ynni, mae bwlch y gyllideb ar gyfer 2015/16 yn awr tua £8.3 miliwn a disgwylir y bydd tua £8.8 miliwn yn 2016/17 – cyfanswm o £17.1 miliwn.

Mae dadansoddiad o'r symudiadau mewn rhagdybiaethau rhwng mis Medi a diwedd mis Tachwedd wedi'i gynnwys yn Atodiad 2. Mae'r atodiad yn amlinellu effaith y newidiadau yn sgil y Setliad Dros Dro, gan gynnwys effaith trosglwyddo grantiau i mewn ac allan o'r Setliad, ac yn dangos y symudiad mewn rhagdybiaethau pwysau cost yn ystod y cyfnod. Dylid nodi bod y rhagdybiaethau yn newid yn rheolaidd ac fe ddangosir hyn yn y symudiad dros y tri mis diwethaf sy'n cynnwys rhagdybiaethau ar gyfer costau straen pensiwn, ardoll y gwasanaeth tân a chodiad cyflog. Mae Atodiad 3 yn dangos tablau o'r Setliad Dros Dro i dynnu sylw at y canlynol:

- Mae Tabl 1 yn dangos y sylfaen a addaswyd gyda gostyngiad o 3.7%
- Mae Tabl 2 yn dangos sut yr addaswyd y sylfaen gan drosglwyddiadau i mewn ac allan o'r Setliad
- Mae Tabl 3 yn dangos trosglwyddiadau pellach wedi'u cynnwys yn y Setliad ond heb eu hariannu'n benodol

- Mae Tabl 4 yn dangos rhestr o'r grantiau rhwng 2014/15 a 2015/16

Mae Tabl 4 wedi'i gynnwys i dynnu sylw at y mater a adroddwyd y mis diwethaf ynghylch y Gronfa Gofal Canolraddol a'r Gronfa Cydweithredu Rhanbarthol. Sefydlwyd y Gronfa Cydweithredu Rhanbarthol yn 2013/14 fel grant 3 blynedd i ariannu prosiectau cydweithio rhanbarthol ac roedd cyfanswm o £10 miliwn ar gael ar draws Cymru. Yn 2014/15, dargyfeiriwyd hanner y gronfa i gronfa gwerth £50 miliwn (y Gronfa Gofal Canolraddol) i hybu gwell integreiddio rhwng iechyd a gofal cymdeithasol. Mae'r setliad dros dro yn dangos diwedd y Gronfa Gofal Canolraddol ond mae'n cynnwys oddeutu £5 miliwn o arian y Gronfa Cydweithredu Rhanbarthol sy'n ariannu nifer o brosiectau sydd â blwyddyn arall ar ôl.

Bydd y setliad terfynol ar gyfer 2015/16 yn cael ei gyhoeddi ddechrau fis Rhagfyr. Bydd diweddariad llafar ar y setliad terfynol yn cael ei ddarparu yn y cyfarfod.

Bydd ail gam proses y gyllideb yn dod i ben gyda chynigion i'r Cyngor eu cymeradwyo ar 9 Rhagfyr. Cyfanswm y cynigion yw £3.6 miliwn yn 2015/16 ac £1.8 miliwn yn 2016/17 a gyda'r cynigion a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Medi, bydd cyfanswm yr holl gynigion yn dod i £7.3 miliwn yn 2015/16 a £2.7 miliwn yn 2016/17.

Bydd diweddariad llafar yn cael ei ddarparu mewn perthynas ag unrhyw fater sy'n ymwneud â'r gyllideb a godir yng nghyfarfod y Cyngor ar 9 Rhagfyr.

Bydd Cam 3 proses y gyllideb yn ystyried y cynigion terfynol i gydbwysu cyllideb 2015/16, gan gynnwys opsiynau ar gyfer Treth y Cyngor a defnyddio unrhyw gronfeydd wrth gefn. Bydd y materion hyn yn cael eu trafod yng ngweithdy'r aelodau ar 12 Rhagfyr cyn y caiff y gyllideb ei chymeradwyo'n derfynol ym mis Chwefror. Bydd Cam 3 y broses hefyd yn parhau i ddatblygu opsiynau arbedion ar gyfer 2016/17.

## **5. Sut mae'r penderfyniad yn cyfrannu at y Blaenoriaethau Corfforaethol?**

Mae rheolaeth effeithiol o gyllidebau'r Cyngor a chyflawni'r strategaeth gyllidebol a gytunwyd yn sylfaen i weithgareddau ym mhob maes, gan gynnwys blaenoriaethau corfforaethol.

## **6. Faint fydd o'n costio a sut bydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?**

Mae ar y Cyngor angen sicrhau arbedion o tua £17 miliwn dros y ddwy flynedd ariannol nesaf.

## **7. Beth yw prif gasgliadau'r Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb a gynhaliwyd ar y penderfyniad?**

Bydd Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb yn cael ei gwblhau ar gyfer yr holl gynigion perthnasol wrth i'r broses ddatblygu.

## **8. Pa ymgynghoriadau sydd wedi'u cynnal â'r Pwyllgor Craffu ac eraill?**

Mae'r adroddiad i'r Cyngor ar 9 Rhagfyr yn amlygu'r broses ymgynghori sylweddol. Mae hyn yn cynnwys:

Yn ychwanegol at adroddiadau rheolaidd ar y broses i'r Pwyllgor Llywodraethu Corfforaethol, mae proses y gyllideb wedi'i hystyried gan CET, yr UDA, Briffio'r Cabinet a chyfarfodydd Briffio'r Cyngor. Mae dau o'r cynigion unigol hefyd wedi'u hystyried gan bwyllgorau archwilio - y rhain yw teledu cylch cyfyng (PPP08) a Gwasanaethau Darparu (ABS02). Mae'r cynnig olaf hefyd wedi bod yn destun Grŵp Gorchwyl a Gorffen penodol a sefydlwyd gan y Pwyllgor Craffu Perfformiad i archwilio opsiynau ar gyfer darparu gwasanaethau gofal o ansawdd uchel.

Erbyn diwedd y broses pennu cyllideb 2015/16, bydd yna o leiaf deg gweithdy cyllideb wedi'i gynnal gydag aelodau etholedig er mwyn archwilio cyllidebau gwasanaethau ac ystyried cynigion cyllidebau.

Manylion ynglŷn â phwrpas ac ymatebion i ymarfer ymgysylltu â'r cyhoedd 'Torri'r Brethyn' - cafwyd 822 o ymatebion i'r arolwg a 5,000 o ymweliadau â'r wefan.

Yn ogystal â'r ymarfer ymgysylltu â'r cyhoedd, mae'r Cyngor wedi rhoi gwybod i bob Cyngor Tref a Chymuned ynghylch y toriadau arfaethedig ac mae wedi cynnal cyfarfod ar gyfer yr holl gynghorau er mwyn trafod y cynigion. Mae trafodaethau parhaus rhwng rhai o wasanaethau'r Cyngor Sir a rhai cynghorau tref ynghylch effaith y cynigion ac a fyddai'r cynghorau tref yn ystyried ariannu rhai o'r gweithgareddau os gwneir y toriadau ai peidio. Mae trafodaethau hyn yn mynd rhagddynt.

Mae'r Cyngor wedi ymgynghori â'i bartneriaid, trwy'r Bwrdd Gwasanaethau Lleol ar y Cyd, a bu cyfarfod rhwng cydweithwyr o'r Heddlu ac uwch swyddogion y Cyngor i ddechrau edrych ar ddewisiadau eraill posibl i'r toriad yn y ddarpariaeth teledu cylch cyfyng, os caiff ei wneud. Bydd y trafodaethau hyn yn parhau os bydd y cynigion yn datblygu'n benderfyniadau.

Mae pob aelod o staff wedi cael gwybod am y broses o bennu'r gyllideb a, lle y bydd cynigion yn dod yn benderfyniadau, bydd y staff yr effeithir arnynt yn cael ymgynghoriaeth lawn, yn unol â pholisïau a gweithdrefnau Adnoddau Dynol y Cyngor.

Ymgynghorwyd ag Undebau Llafur drwy'r Cydbwyllgor Ymgynghorol Lleol. Cytunwyd ar broses ar gyfer ymgysylltu â staff a'u cynrychiolwyr TU yn ystod Cydbwyllgor Ymgynghorol Lleol ym mis Medi ac fe gedwir at hyn.

## **9. Datganiad y Prif Swyddog Cyllid**

Bydd hon yn parhau i fod yn broses hynod heriol a bydd yn rhaid gwneud penderfyniadau anodd. Mae ymrwymiad a chefnogaeth barhaus yr aelodau etholedig wrth wneud penderfyniadau a chraffu yn hanfodol.

**10. Pa risgiau sydd yna, ac a oes unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?**

Dyma'r cyfnod ariannol mwyaf heriol y mae'r Cyngor wedi ei wynebu a byddai methu a chyflawni strategaeth gyllideb effeithiol yn rhoi mwy o bwysau ar wasanaethau yn y dyfodol.

**11. Pŵer i wneud y Penderfyniad**

Mae'n ofynnol i awdurdodau lleol wneud trefniadau ar gyfer gweinyddu eu materion ariannol yn briodol dan Adran 151, Deddf Llywodraeth Leol 1972.